

A Ul]a]`]Ub`6Y]Yf`ZY]Yfh`7ca YVUW_.
5i hc[fUa a !>U[X`hfc hn`J Yf`Yhni b[°

A Ul]a]`]Ub`6Y]Yf`VYgi W hY`hfc hn`J Yf`Yhni b[`XUg`6J 6!Gd]Y`
[Y[Yb`<cZYb\Y]a žk c`8cfha i bX`' .&`[Yk Ubb"
5i hc[fUa a Y`ZØf` : Ubg°



G]bg\Y]a ž`8Yi hgW\`UbX`!`A Ul]a]`]Ub`6Y]Yfž`XYf`Yfgh`ni`6Y[]bb
X]YgYf`GU]gcb`j cb`XYf`HG; `<cZYb\Y]a`ni`6cfi gg]U`8cfha i bX
k YW\gY`hYž`a UW\hY`_Øfn`]W`GW\`U[nY`]Yb`Ui Z[fi bX`gY]bYf
J Yf`Yhni b[``Hfc hn`Y]bYf`J Yf`Yhni b[`Ua`fYW\hYb`?bØW\Y`fY]ghY
XYf`&%!`&\f][Y`ZØf`XUg`Gd]Y`[Y[Yb`gY]bYb`Y\Ya`U`][Yb`?`i V
<cZYb\Y]a`bUW`G]bg\Y]a`ž`k c`XYf`6J 6`XUg`Gd]Y`a`]h`' .&`ZØf`g]W\
YbhgW\Y]XYb`_cbbhY``6Y]Yf`k Uf`nk Uf`b]W\h`ja`?UXYfž`k i fXY
`YXcW`Ui ZXYf`5i gk YW\gY`VUb`_[Yg]W\hYh`i bX`hfi [`Y]bYb
GdYn]U`gW`i \``J cf`XYf`DUfh]Y`[UV`Yf`5i hc[fUa a Y`i bX`YfZFYi hY
nU\`fY]W\Y` : Ub gž`X]Y`g]W\`ØVYf`gY]b`9fgW\Y]bYb`ZFYi hYbž`hfc hn`XYf
j Yf`Yhni b[gVYX]b[hYb`5VgYbn"

6Y]Yf`j Yf`YhnhY`g]W\`VY]a`j cf\Yf][Yb`Gd]Y`[Y[Yb`6cfi gg]U

A ÒbW\Yb[`UXVUWž'k c`Yf`j]b`XYf`') "'A]bi hY`Ui g[Yk YW\gY`h
k i fXYž`bUW\XYa `Yf`Y]bYb`GW\`U[`Ui Z`XYb`fYW\hYb`?bÒW\Y`
Yf\U`hYb`\UhhY"'Ni bÀW\gh`Ài » YfhY`6J 6!HfU]bYf`B]_c`?cj UW
6YXYb_Yb`i bX`gW\`cgg`Y]bYb`K UXYbVY]bVfi W\`b]W\h`Ui g``8cW\
k Y]hYfY`I bhYfgi W\i b[Yb`Yf[UVYbž`XUgg`_Y]bY`gW\k Yfk]Y[YbXY
J Yf`Yhni b[`j cf`]Y[hž`k Ug`ni a]bXYgh`Y]bY`j cf]g]W\h][Y`9bhk Ufbi b[
VYXYi hYhY``6Y]Yf`\Uh]b`X]YgYf`GU]gcb`VYfY]hg`, `HcfY`i bX`+
5gg]ghg`Yfn]Y`h"

? Uff]YfYk YW\gY``i bX`Ni _i bZhgdYfgdY_h]j Yb

DUFU``Y`ni `gY]bYb`gdcfh]W\Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`VYghÀh][hY`X]Y
HG; `<cZZYb\Y]a ` _cb_fYhY`J Yf\UbX`i b[Yb`ØVYf`Y]bYb
J YfY]bgk YW\gY`j cb`6Y]Yf``6cfi gg]U`8cfha i bX`[]`h`XUVY]`U`g
HcdZUj cf]h`ZØf`gY]bY`I bhYfgW\f]Zhž`i bX`X]Y`; YgdfÀW\Y`ØVYf`Y]bYb
K YW\gY`gW\Y]bYb`j cfUbni gW\fY]hYb``ϕ`XYf`U_hi Y``Yb`GU]gcb`\Uh
6Y]Yf`VYfY]hg`[YnY][hž`XUgg`Yf`X]Y`A Ò[`]W\`_Y]hYb`\Uhž`B]WUg
: Ø``fi [`ni `YfgYhnYbž`XYf`ni `K Ygh<Ua `I b]hYX`[Yk YW\gY`h]gh"

5bZUb[`XYg`A cbUhg`Ài » YfhY`6Y]Yf`XYi h]W\ž`XUgg`Yf`bi f`ni
6cfi gg]U`8cfha i bX`k YW\gY`b`a ÒW\hY``8]YgY`_UfY`Dcg]h]cb]Yfi b[
_ÒbbhY`XYa `?`i V`\Y`ZYbž`XYb`HfUbgZYf`nØ[][`UVni k]W_Y`b``: Øf`X]Y
_ca a YbXY`DUfh]Y`[Y[Yb`XYb`J Z@K c`ZgVi f[`Uh`?cj UWX]Y
<cZbi b[` [YÀi » Yfhž`XUgg`6Y]Yf`j]Y``Y]W\h`fYW\hnY]h][`Z]h`k YfXYb
_ÒbbhY``8]Y`: Ub`g`XYg`6J 6`\cZZYb`Ui Z`Y]bY`gW\`bY``Y`F ØW__Y`f`XYg
GhØfa Yfg`i bX`gY\Yb`]a `k Y]hYf\]b`Ui Za Yf_gUa `VY]`gY]bYb
: cfhgW\f]hhYb`ni "

8 Ug`bÀW\ghY`Gd]Y`XYg`6J 6`Z]bXYh`Ua ` "'A U]i a `%, .` \$`I` \f`[Y[Yb
XYb`J Z@K c`ZgVi f[`ghUhh``ϕ`XYf`Nk]gW\YbnY]h`V`Y]Vh`X]Y`Ni _i bZh
j cb`6Y]Yf`gdUbbYbXž`b]W\h`bi f`Ui Z[fi bX`gY]bYf`U_hi Y``Yb
J Yf`Yhni b[ž`gcbXYfb`Ui W\`]a `<]bV`]W`_Ui Z`gY]bY`a Ò[`]W\Y
F ØW__Y`f`i bX`X]Y`Ub\U`hYbXYb`K YW\gY`[YgdfÀW\Y``

8]Y`[YgUa hY`G]hi Uh]cb`nY][hž`k]Y`XYf`8fi W`_]a `DfcZ]Z » VU``
gck c``Ui Z`XYb`Gd]Y`Yfb`U`g`Ui W\`Ui Z`XYb`j YfUbhk cfh]W\Yb
HfU]bYfb`UghYhž`i a `gck c``gdcfh]W\Y`@Y]ghi b[Yb`ni `YfVf]b[Yb
U`g`Ui W\`g]W\`]b`Y]bYa `g]W\`ghÀbX][`j YfÀbXYfbXYb`J YfY]bgi a ZY`X

ni `VY\Ui dhYb"

8YhU]`g	
J cfZU``	J Yf`Yhni b[
I fgUWXY	GW`U[
C fh	G]bg\Y]a ž8Yi hgW`UbX
J Yf`YhnhY	%
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "fi \f&("XY• gdcfh"g_m"XY• k k k "_]W_Yf"XY

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY